

en la inteligencia creadora de Dios. Es conocida la relevancia que tuvo esta cuestión en la especulación medieval: La *creatio*, como respuesta al origen universal del ser, irrumpe en el pensamiento medieval de un modo tal que obliga a replantear muchas de las conclusiones conquistadas en el pensamiento antiguo.

La autora destaca en la introducción que una de las grandes aportaciones de Tomás de Aquino es la precisión del lenguaje. Los ocho artículos que integran la cuestión confluyen en dos núcleos temáticos. Por un lado, la cuestión del conocimiento, en su dimensión de manifestación de aquello que es conocido por la inteligencia, aspecto desde el cual el Verbo de Dios puede ser llamado verbo en sentido propio, ya que este nombre implica, tanto si se refiere a Dios como a las criaturas, no sólo origen y procesión sino también conocimiento y manifestación.

Por otro lado, Tomás de Aquino investiga acerca de la existencia de la criatura en el verbo, lo que nos conduce a uno de los grandes temas de la metafísica medieval que es el estatuto eterno de la criatura esto es, la relación Dios-criatura desde la perspectiva del Verbo; la verdad eterna del ser creado, en cuanto que se considera como similitud en el Verbo.

Según la metafísica del Aquinate, Dios se expresa en su Verbo, el cual a su vez no es sino la expresión de la esencia divina; en el Verbo se halla asimismo la expresión del universo, de todas las criaturas según el modo que corresponde a cada una esencialmente. De este modo se puede afirmar que la expresión de la identidad que es Dios, causa propiamente la alteridad subsistente del ser finito, sin que este se desgaire a su vez de su primer principio.

De este modo la manifestación de la criatura en el Verbo divino permite que, una vez creados los seres imiten la perfección divina según diversos modos y grados; y en ello reside la dependencia de lo finito respecto del Ab-

soluto. El estatuto del Absoluto como condición de inteligibilidad del ser supone situar en el Prólogo del Evangelio de san Juan el inicio de una metafísica cuyo principio fontal es la consideración del ser como creado por un Dios que es vida y en quien la criatura misma es vida.

M^a S. Fernández-García

TOMÁS DE AQUINO, *De Veritate: Cuestión 4 (Acerca del Verbo)*, introducción y traducción de M^a Jesús Soto Bruna, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Navarra («Cuadernos de Anuario Filosófico», Serie Universitaria 127), Pamplona 2001, 82 pp; ***Cuestión 5 (La Providencia)***, traducción de Angel Luis González, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Navarra («Cuadernos de Anuario Filosófico», Serie Universitaria 114), Pamplona 2000, 81 pp; ***Cuestión 6 (La predestinación)***, traducción de Angel Luis González, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Navarra («Cuadernos de Anuario Filosófico», Serie Universitaria 119), Pamplona 2000, 49 pp; ***Cuestión 10 (La mente)***, traducción de Angel Luis González, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Navarra («Cuadernos de Anuario Filosófico», Serie Universitaria 142), Pamplona 2001, 110 pp; ***Cuestión 22 (El apetito del bien)***, introducción, traducción y notas de Juan Fernando Sellés, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Navarra («Cuadernos de Anuario Filosófico», Serie Universitaria 131), Pamplona 2001, 200 pp; ***Cuestión 23 (Sobre la voluntad de Dios)***, introducción, traducción y notas de M^a Socorro Fernández García, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Navarra («Cuadernos de Anuario Filosófico», Serie Universitaria 148), Pamplona 2002, 77 pp; ***Cuestión 25 (Acerca de la sensualidad)***, introducción, traducción y notas de Juan Fernando Sellés, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Navarra («Cuadernos de Anuario Filosófico», Serie Universitaria 121), Pamplona 2001, 78 pp;

Cuestión 7 (El libro de la vida), traducción de Angel Luis González, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Navarra («Cuadernos de Anuario Filosófico», Serie Universitaria 156), Pamplona 2002, 41 pp.

Uno de los objetivos marcados por la Colección de Pensamiento Medieval y Renacentista es el facilitar el acceso al pensamiento de Santo Tomás de Aquino mediante la traducción al castellano de sus obras todavía no traducidas al castellano. El profesor Angel Luis González es el editor del *De Veritate* cuyas cuestiones desde hace unos años se vienen editando en forma de Cuadernos. Anteriormente han aparecido ya la cuestión 19 (sobre el conocimiento del alma tras la muerte); la cuestión 13 (tratado sobre el arrebató místico); la cuestión 21 (sobre el bien); la cuestión 15 (acerca de la razón superior e inferior).

Angel Luis González es catedrático de Metafísica por la Universidad de Málaga, y Profesor Ordinario de la Universidad de Navarra de la que ha sido Vicerrector y Decano de la Facultad de Filosofía y Letras. Es autor de diversos estudios sobre Metafísica y Teodicea en autores medievales y modernos. M^a Jesús Soto Bruna es Profesora Agregada de la Historia de la Filosofía en la Universidad de Navarra; ha publicado numerosos artículos sobre corrientes y autores medievales y renacentistas. Juan Fernando Sellés es Profesor Adjunto de la Universidad de Navarra y Profesor Ordinario de la Universidad de la Sabana (Colombia). Cuenta con diversas monografías y tratados sobre teoría del conocimiento y antropología, destacando sus estudios sobre el pensamiento de Tomás de Aquino. M^a Socorro Fernández García es Profesora de Historia del Pensamiento y de Ética en la Universidad de Burgos. Su investigación principal se centra en la obra de Leibniz, junto a diversos trabajos sobre pensamiento renacentista (Nifo, Pomponazzi o Gabriel Biel).

J. A. García Cuadrado

VV.AA., *Alle frontiere della cristianità. I frati mendicanti e l'evangelizzazione tra '200 e '300. Atti del XXVIII Convegno internazionale Assisi, 12-14 ottobre 2000*, Centro Italiano di Studi sull'Alto Medioevo, Spoleto 2001, x + 311 pp.

En octubre de 2000 tuvo lugar en Asís un congreso internacional de medievalistas con el sugerente título «En las fronteras de la cristiandad» sobre la tarea evangelizadora de las Órdenes mendicantes en el siglo XIII. Tanto el congreso como la edición de las actas estuvieron a cargo de la Società Internazionale di Studi Francescani y del Centro Interuniversitario di Studi Francescani. El presente libro recoge las ocho ponencias presentadas en el congreso por estudiosos procedentes de Francia, Alemania, España, Gran Bretaña, Italia y Líbano.

Las «fronteras de la cristiandad» se entienden aquí como un límite externo y a la vez interno de la *christianitas* latina, que hacia fuera viene marcado por la línea de dominación y hacia dentro por la distinción entre campo y ciudad, entre ortodoxia y heterodoxia. En esta perspectiva, «evangelización» ha de entenderse, por tanto, en un doble sentido: por una parte, llevar el Evangelio a los que no lo conocían o no lo aceptaban, y por otra, volver a llevarlo a quienes lo habían olvidado, traicionado o abandonado.

Gracias a la iniciativa y el respaldo pontificios, los franciscanos y los dominicos acudieron, en diversas direcciones, a esas «fronteras» para completar conquistas, recuperar áreas de retirada, afrontar realidades nuevas y desconocidas. Guiados por su propio carisma, los mendicantes se adaptaron con facilidad a las distintas situaciones, como la evangelización de la península ibérica, la reconquista de Tierra Santa, la conversión de los turcos cumanos en Hungría, la penetración de la Iglesia latina en los Balcanes y las relaciones con el imperio bizantino. Cada una de estas direcciones de expansión al exterior es tema de una ponencia. En el interior de la cristiandad, otras